



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

**PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E “AMENDAMENTIMIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE PËR
IPA 2016 NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN”¹**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE “ADDENDUM NO. 1 TO FINANCIAL AGREEMENT FOR IPA 2016
BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION”²**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI “AMANDMAN BR. 1 FINANSIJSKOG SPORAZUMA ZA IPA 2016 IZMEĐU
REPUBLIKA KOSOVA I EVROPSKE UNIJE”³**

¹ Projektligji për ratifikimin e “Amendamentimit Nr. 1 të Marrëveshjes Financiare për IPA 2016 ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian” është miratuar në mbledhjen e 44-të të Qeverisë së Republikës së Kosovës, me Vendimin Nr. 02/44, të datës 10.11.2021.

² Draft Law on ratification of the “Addendum No. 1 to Financial Agreement for IPA 2016 between the Republic of Kosovo and the European Union” was approved on the 44th meeting of the Government of Kosovo, with the Decision No. 02/44, dated 10.11.2021.

³ Nacrt Zakona o ratifikaciji “Amandman Br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2016 između Republika Kosova i Evropske Unije” usvojen je na 44 sednicu Vlade Kosova, sa Odlukom Br. 02/44, datum 10.11.2021.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E “AMENDAMENTIMIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE PËR 2016 NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN”</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i “Amendamentimit Nr. 1 të Marrëveshjes financiare për IPA 2016 ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian”.</p> <p>Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</p> <p>“Amendamenti Nr. 1 i Marrëveshjes financiare për IPA 2016 ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian”,</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p>DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE “ADDENDUM NO. 1 TO FINANCIAL AGREEMENT FOR IPA 2016 BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION”</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this law is to ratify the “Addendum No. 1 to Financial Agreement for IPA 2016 between the Republic of Kosovo and the European Union”.</p> <p>Article 2 Ratification of the Agreement</p> <p>“Addendum No. 1 to Financial Agreement for IPA 2016 between the Republic of Kosovo and the European Union” shall be considered</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>Na osnovu člana 65. (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p>NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI “AMANDMAN BR. 1 FINANSIJSKOG SPORAZUMA ZA IPA 2016 IZMEĐU REPUBLIKA KOSOVA I EVROPSKE UNIJE”</p> <p>Član 1 Svrha</p> <p>Svrha ovog Zakona jeste ratifikovanje “Amandman br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2016 između Republika Kosova i Evropske Unije”</p> <p>Član 2 Ratifikacija Sporazuma</p> <p>“Amandman br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2016 između Republika Kosova i Evropske Unije” smatra se ratifikovanim stupanjem na</p>
---	---	---

<p>konsiderohet e ratifikuar me hyrjen në fuqi të këtij ligji. Marrëveshja dhe shtojcat e saj janë pjesë integrale të këtij ligji.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;">Glauk KONJUFCA</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p>ratified upon the entry into force of this law. The agreement and its annexes are an integral part of this law.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This law shall enter into force on the day of publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Glauk KONJUFCA</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">The President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p>snagu ovog Zakona. Sporazum i njegovi prilozi su sastavni deo ovog Zakona.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Glauk KONJUFCA</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
--	--	---